

A new car : lecture en anglais Level 1 en CM2, texte et exercices



CM2

Difficulté ★★

🕒 30 min

Objectif : lire une histoire en anglais

Vidéoprojection

Compétence visée (programme) : Comprendre un texte court et simple en anglais



Nova te résume l'essentiel

- ▶ Nova te rappelle qu'un texte anglais ne se traduit pas mot à mot : tu cherches d'abord son idée générale.
- ▶ Repère les personnages, le lieu, le moment et les actions pour comprendre une histoire courte.

- Utilise les mots connus, les images du texte et les petits mots comme and, but ou because pour construire le sens.

La leçon

I Entrer dans une lecture en anglais

Quand tu lis un texte en anglais, ton premier objectif n'est pas de connaître tous les mots. Cherche plutôt à comprendre ce qui se passe. Le titre t'aide déjà beaucoup : A new car signifie « une nouvelle voiture ». Tu peux donc imaginer qu'une voiture va être importante dans l'histoire. Lis une première fois sans t'arrêter à chaque mot inconnu. Repère les mots que tu connais, les prénoms, les nombres, les jours, les lieux et les objets. Ces indices te permettent de former une première idée. Ensuite, relis plus lentement pour vérifier ce que tu as compris. Une bonne lecture ressemble à une enquête : tu observes, tu fais des hypothèses, puis tu cherches dans le texte les preuves qui confirment tes idées. Nova te conseille de garder ton calme devant un mot nouveau : un mot inconnu ne bloque pas toute l'histoire.

Texte support : A new car

A new car

On Saturday morning, Liam and his sister Emma are in the garden. Their father arrives in a blue car. “Look!” says Emma. “It is a new car!” The car is small, but it is comfortable. Liam opens the door and sits in the back seat. “Can we go to the park?” he asks. Their father smiles. “Yes, but first we must clean the car.” Liam takes a sponge and Emma gets a bucket of water. After ten minutes, the car is clean. The family goes to the park and has a picnic.

Les mots importants du texte

Mot ou groupe de mots	Sens en français	Indice pour comprendre
Saturday morning	samedi matin	Saturday est un jour de la semaine ; morning parle du matin.
garden	jardin	C'est un lieu près de la maison.
arrives	arrive	Le père vient avec la voiture.

blue car	voiture bleue	Blue est une couleur et car signifie voiture.
small	petite	Ce mot décrit la taille de la voiture.
comfortable	confortable	Le mot ressemble au français.
back seat	siège arrière	Back signifie derrière ; seat signifie siège.
sponge	éponge	Liam l'utilise pour nettoyer.
bucket of water	seau d'eau	Emma le prend pour laver la voiture.
picnic	pique-nique	Le mot est presque identique en français.

Comprendre l'idée générale avant les détails

Après ta première lecture, pose-toi quatre questions simples : qui ? où ? quand ? que se passe-t-il ?

Dans le texte, les personnages sont Liam, Emma et leur père. Ils sont d'abord dans le jardin.

L'histoire commence samedi matin. Le père arrive avec une nouvelle voiture bleue. Les enfants

veulent aller au parc, mais la voiture doit être nettoyée avant le départ. La famille la nettoie, puis elle va au parc pour un pique-nique. Tu viens ainsi de raconter l'essentiel sans avoir traduit chaque phrase. Pour répondre à une question de compréhension, retourne toujours dans le texte. Si l'on te demande la couleur de la voiture, tu retrouves les mots a blue car. Si l'on te demande où Liam s'assoit, tu cherches la phrase contenant son prénom : Liam opens the door and sits in the back seat. Recopie seulement l'information utile ou rédige une phrase courte en français.

| Ta méthode de lecture en cinq actions

- Lis le titre et observe les mots qui ressemblent au français, comme comfortable ou picnic.
- Lis le texte une première fois sans utiliser de dictionnaire et repère les personnages, les lieux et les objets.
- Souligne les mots connus et entoure les mots répétés : ils sont souvent importants pour l'histoire.
- Relis phrase par phrase en cherchant les actions : arrives, opens, sits, takes, gets, goes et has racontent ce que font les personnages.
- Réponds aux questions en t'appuyant sur une phrase précise du texte, jamais seulement sur une supposition.

| Les petits mots donnent des indices

And signifie « et » : il ajoute une information. Dans Liam and his sister Emma, Liam et Emma sont deux personnages. But signifie « mais » : il annonce souvent une opposition ou une difficulté. Dans The car is small, but it is comfortable, la voiture est petite, mais elle reste confortable. First signifie « d'abord » et after signifie « après » : ces mots indiquent l'ordre des actions. Can sert à demander ou à dire ce qui est possible : Can we go to the park? signifie « Pouvons-nous aller au parc ? » Apprends à repérer ces mots, car ils relient les idées entre elles.

| Trouver les personnages et les pronoms

Dans une histoire, les pronoms évitent de répéter les prénoms. Il faut donc savoir à qui ils renvoient. He signifie « il » et désigne généralement un garçon ou un homme déjà nommé. She signifie « elle » et désigne généralement une fille ou une femme déjà nommée. They signifie « ils » ou « elles » et parle de plusieurs personnes. Dans le texte, he asks renvoie à Liam, car c'est Liam qui veut aller au parc. Dans Their father smiles, their signifie « leur » : il s'agit du père de Liam et Emma. Enfin, the family goes to the park parle de tous les membres de la famille. Pour ne pas te tromper, relis la phrase précédente et cherche le dernier personnage ou groupe de personnages dont on parle.

| Répondre selon le type de question

Question en anglais	Ce que tu cherches	Réponse possible
Who is in the garden?	Les personnes présentes	Liam and Emma are in the garden.
What colour is the car?	Une couleur	The car is blue.
Where does Liam sit?	Un lieu dans la voiture	He sits in the back seat.
Why do the children clean the car?	La raison, souvent après but ou because	They clean the car before going to the park.
What do they do after cleaning the car?	L'action suivante	They go to the park.

| Comprendre l'ordre des actions

Une histoire suit souvent un ordre. Certains mots te guident : first indique le début, then signifie « puis », after signifie « après » et finally annonce la fin. Dans le texte, le père arrive d'abord avec la voiture. Ensuite, Liam demande s'ils peuvent aller au parc. Le père répond qu'il faut nettoyer la voiture avant de partir. Liam prend une éponge et Emma apporte un seau d'eau. Après dix minutes, la voiture est propre. Enfin, la famille va au parc. Attention : l'ordre des phrases est important. Ne

réponds pas que la famille va au parc avant de nettoyer la voiture, car le mot first prouve le contraire. Tu peux numéroter les actions dans ta tête ou sur ton brouillon pour mieux les retenir.

| Ne traduis pas les mots isolés au hasard

Un même mot peut changer de sens selon la phrase. Par exemple, clean peut être un adjectif dans the car is clean : « la voiture est propre ». Il peut aussi être un verbe dans we must clean the car : « nous devons nettoyer la voiture ». Regarde toujours les mots autour. Dans le texte, la présence de must te montre que clean est une action à faire.

| Construire une réponse claire

Quand tu réponds en français, écris une phrase complète et fidèle au texte. À la question « Pourquoi les enfants nettoient-ils la voiture ? », tu peux écrire : « Les enfants nettoient la voiture parce que leur père veut le faire avant d'aller au parc. » Le mot « parce que » explique la raison. À la question « Que font Liam et Emma ? », évite une réponse trop vague comme « Ils jouent ». Le texte ne dit pas cela. Écris plutôt : « Liam prend une éponge et Emma apporte un seau d'eau. » Si tu réponds en anglais, utilise les mots du texte quand tu le peux. Tu n'as pas besoin d'inventer des phrases compliquées : une phrase courte, correcte et bien choisie est une très bonne réponse. Nova te le confirme : lire avec attention vaut mieux que deviner trop vite.

Exemples résolus

Retrouver une information précise

Énoncé. Réponds à la question : What colour is the car?

1. Repère dans la question le mot colour : tu dois chercher une couleur.
2. Relis la phrase où le père arrive : “Their father arrives in a blue car.”
3. Choisis seulement l'information demandée.

Résultat : The car is blue.

Expliquer une action

Énoncé. Réponds en français : Pourquoi les enfants nettoient-ils la voiture ?

1. Cherche la phrase qui contient l'action clean the car.
2. Lis aussi les mots qui précèdent : “Yes, but first we must clean the car.”
3. Comprends que le nettoyage doit être fait avant le départ au parc.
4. Rédige une phrase complète en français.

Résultat : Les enfants nettoient la voiture parce qu'ils doivent le faire avant d'aller au parc.

Remettre l'histoire dans l'ordre

Énoncé. Place ces actions dans l'ordre : la famille va au parc ; le père arrive ; les enfants nettoient la voiture.

1. Repère le début du texte : le père arrive avec la voiture.
2. Repère ensuite l'action de Liam et Emma avec l'éponge et le seau.
3. Lis la dernière phrase : la famille va au parc.

Résultat : 1. Le père arrive. 2. Les enfants nettoient la voiture. 3. La famille va au parc.

Les astuces de Nova



Le radar des mots transparents

Nova active son radar : cherche les mots proches du français, comme confortable et picnic. Ils t'ouvrent souvent la porte du sens.



La preuve dans le texte

Avant de répondre, pose ton doigt sur la phrase qui te donne l'information. Si tu ne trouves pas de phrase, vérifie ton idée.



Le film dans ta tête

Transforme les phrases en petit film : le père arrive, les enfants lavent la voiture, puis la famille part au parc. L'ordre devient plus facile à retenir.

Mes exercices

1 Les mots du texte ★★

Relie chaque mot anglais à son sens français.

1. car
2. garden
3. blue
4. sponge

2 Vérifie ce que tu as compris ★★

Indique si chaque phrase est vraie ou fausse.

1. La voiture est rouge.
2. Liam a une sœur qui s'appelle Emma.
3. Les enfants vont d'abord au parc.
4. La famille fait un pique-nique.

3 Cherche l'information ★★

Réponds aux questions par une phrase courte en anglais.

What colour is the car?

Where does Liam sit?

What does Emma get?